



NSG Official Mail 4: Ultime Informazioni!

Care e cari Coach

I National Summer Games Zug 2026 (NSG2026) sono ormai alle porte. Affinché possiate pianificare e prepararvi al meglio, vi forniamo qui di seguito informazioni dettagliate sull'evento. **Vi preghiamo di leggere attentamente tali informazioni!**

REGISTRAZIONE

Per motivi organizzativi, durante il check-in del 27 e 28 maggio non sarà più possibile accettare modifiche relative alle e ai partecipanti. Grazie per la comprensione. Qualora, da qui all'inizio dei Games, dovessero esserci ulteriori rinunce da parte di partecipanti del vostro gruppo, vi forniremo accrediti neutri in sostituzione delle cancellazioni.

Vi preghiamo di saldare le fatture relative alla partecipazione ancora in sospeso entro e non oltre il 15 maggio 2026. Altrimenti non potremo rilasciarvi gli accrediti!

ARRIVO/CHECK-IN

Mercoledì il check-in si terrà dalle 16:00 alle 20:00 nel tendone allestito nell'area dello Stierenmarkt. Il check-in sarà effettuato dal Head Coach o dal Head of Delegation. Tutte le altre persone rimarranno nella parte accessibile del tendone per il Pasta Party. I dettagli sul percorso da seguire per il check-in sono riportati nella cartina allegata.

Per chi si è iscritto al Pasta Party, l'evento si terrà dalle 17:00 alle 20:30.

I gruppi partecipanti al torneo di judo devono arrivare mercoledì; si applica il programma comunicato nell'ultima e-mail ufficiale.

Per tutti i gruppi sportivi della regione di Zugo che arriveranno solo giovedì: Saremmo lieti se un/a rappresentante potesse presentarsi al check-in già mercoledì!

Oltre agli accrediti e ai numeri di gara, al momento del check-in riceverete dalle Technical Delegates informazioni importanti sulle singole discipline sportive e sul programma della giornata. Inoltre, vi verrà assegnato il referente (DL = Delegation Liaison) che vi assisterà durante i 4 giorni.

Per tutti gli altri gruppi sportivi che **arriveranno giovedì**, il check-in si svolgerà la mattina presto presso le rispettive sedi di gara secondo il seguente programma:

Baar e Tennis

Nuoto:	Piscina di Lättich, dalle 7:30 alle 8:30
Pallacanestro:	Waldmannhalle, dalle 8:45
Tennis:	Campo da Tennis di Zugo, a partire dalle 10:00 ca.



Zugo Nord

Ciclismo:	Hertiouartier Nord (nella tenda di ritrovo), dalle 8:15 alle 8:45
Atletica leggera:	Pista di atletica leggera, all'entrata, dalle 9:00 alle 9:30
Calcio:	presso i campi da calcio (annunciato dallo speaker), dalle 9:45

Zugo Sud

Tennistavolo:	nel padiglione, vicino al tavolo degli speaker, dalle 8:00 alle 8:30
Boccia:	nel padiglione, vicino al tavolo degli speaker, dalle 8:30 alle 9:00
Pétanque:	nel tendone del torneo (annunciato dallo speaker)- dalle 9:30

Eccezione

Pallamano e ginnastica artistica:	Stierenmarkt (Halle 7), dalle 16:00 alle 17:00
-----------------------------------	---

Chiediamo alle a ai rappresentanti delle squadre sportive di presentarsi puntuali al check-in.

Vi preghiamo di portare sempre con voi il vostro accredito. Solo con l'accredito avrete accesso gratuito ai mezzi pubblici, alle aree di gara e, soprattutto, ai punti di ristoro.

TRASPORTI PUBBLICI & POSTEGGI

Come arrivare con i mezzi pubblici:

- L'accredito, se provvisto dell'apposita dicitura, funge da titolo di viaggio per i mezzi di trasporto pubblico nell'area della Comunità tariffaria di Zugo. L'area della Comunità tariffaria di Zugo è illustrata nell'**allegato**.
- Chi pernotta ad Affoltern am Albis riceve inoltre un abbonamento per i mezzi pubblici valido per la zona 156 della Comunità tariffaria dei trasporti di Zurigo, che copre l'intero percorso dei mezzi pubblici tra Affoltern am Albis e Zugo.
- È importante tenere presente che l'utilizzo gratuito dei mezzi pubblici nell'area dell'unione tariffaria di Zugo è possibile solo se si è in possesso di un accredito.

Come arrivare con il veicolo privato/Parcheggi:

- Per i gruppi sportivi che arrivano in pullman, minibus o auto private, sono disponibili le seguenti possibilità di parcheggio:
- **Mercoledì** (check-in): zona di scarico proprio accanto all'area del check-in (parcheggio Stierenstallungen; accesso da General-Guisan-Strasse); ulteriori possibilità di parcheggio nelle immediate vicinanze, come indicato nella **mappa allegata**. Vi preghiamo di seguire le indicazioni del personale.
- Da **giovedì a domenica**: in linea di massima, presso tutti gli impianti sportivi è disponibile un numero di posti auto riservati e contrassegnati. Il LOC chiede tuttavia comprensione per il fatto che, presso gli impianti sportivi situati nei pressi dell'Olympic Village, non è sempre possibile garantire la disponibilità di un posto auto direttamente presso il rispettivo impianto.
- I posti auto riservati possono essere utilizzati solo con un permesso di parcheggio. I permessi di parcheggio prenotati vi saranno consegnati al momento del check-in presso il LOC (punto 7). Il LOC invita tutti gli utenti a indicare sul permesso la delegazione e il numero di cellulare del conducente.
I gruppi che arriveranno solo giovedì mattina riceveranno i permessi di parcheggio prenotati insieme agli accrediti.
- Per i gruppi del ciclismo sono disponibili, da mercoledì/giovedì a domenica, appositi spazi di parcheggio direttamente presso il circuito per il deposito di biciclette e rimorchi. Il LOC informerà direttamente i gruppi in anticipo.



DELEGATION LIAISON (DL)

Per quanto possibile, a ogni gruppo sportivo viene assegnato un DL (Delegation Liaison). Il DL funge da referente tra il gruppo sportivo e l'organizzatore locale (LOC). Il DL alleggerisce il carico di lavoro delle e dei coach in tutte le questioni organizzative durante l'intero evento.

Il DL può contattare in anticipo l'Head coach per un primo incontro di presentazione e per chiarire l'orario di arrivo di mercoledì e giovedì.

RISTORAZIONE

Si vedano le informazioni separate fornite dal LOC in allegato.

Vi ringraziamo per la comprensione, poiché non è possibile tenere conto di tutti i tipi di allergie relative agli ingredienti.

CERIMONIA DI APERTURA

La cerimonia di apertura, in programma giovedì 28 maggio 2026, si terrà dalle 19:00 alle 22:00 presso la OYM Hall e segnerà l'inizio ufficiale dei NSG2026. A partire dalle 18:30, le squadre sportive dovranno essere pronte, dopo aver consumato la cena, per l'ingresso in campo in occasione della cerimonia di apertura.

Durante l'ingresso e la sfilata nello stadio non è consentito portare con sé bagagli, ombrelli, borse o sacchetti di plastica. Sono ammessi solo zainetti di piccole dimensioni. È inoltre vietato portare con sé bandiere, striscioni, cartelli, ecc. A ogni gruppo sportivo verrà consegnato un cartello con il nome del gruppo stesso.

Tutte le informazioni sulla cerimonia di apertura e su tutte le altre iniziative in programma sono disponibili [qui](#).

SPORT

La versione definitiva dei Coaches Manuals di tutte le discipline sportive è ora disponibile alla voce [Discipline sportive – National Games Zug 2026](#). I coach devono avere familiarità con il Coach Manual. In caso di domande o dubbi, rivolgetevi direttamente al Technical Delegate.

Ulteriori informazioni saranno fornite alle e agli Head coach al momento del check-in e durante i Coaches Meeting.

ATTENZIONE: potete trovare l'ora e il luogo del primo Head Coach Meeting nel Coaches Manual della vostra disciplina. Sono state apportate alcune modifiche per alcune discipline. Vi preghiamo di verificare gli orari aggiornati relativi alla vostra disciplina.

PROGRAMMA

Per l'evento verrà pubblicato un programma sotto forma di dépliant pieghevole (Leporello) contenente tutte le informazioni principali. Il programma verrà consegnato ai gruppi sportivi al momento del check-in il 27 maggio 2026 oppure presso lo stand informativo del LOC nel Olympic Village sarà inoltre disponibile in formato elettronico a partire da metà maggio all'indirizzo <http://www.zug2026.ch>.



BAGAGLI

Giovedì 28 maggio 2026, il padiglione 7 (Stierenmarkt) sarà a vostra disposizione a partire dalle ore 7:00 per depositare i vostri bagagli o le borse sportive durante la cerimonia di apertura. Il padiglione è accessibile solo ai gruppi sportivi, ma non sarà sorvegliato

Per domenica vi chiediamo vivamente di lasciare i vostri bagagli nel vostro alloggio dopo il check-out o, se possibile, di riporli in auto o in autobus. All'interno del Stierenmarkt, nel padiglione 7, sarà a vostra disposizione un'area non sorvegliata per il deposito bagagli. Desideriamo tuttavia offrire questa possibilità soprattutto ai gruppi sportivi che sono arrivati con i mezzi pubblici. Grazie mille per la vostra collaborazione.

DIVIETO DI FUMARE

Durante gli NSG2026 vige un divieto generale di fumare in tutte le sedi di gara e nelle aree festive.

Gli Special Olympics National Summer Games sono un grande evento sportivo nazionale. Tutte e tutti i partecipanti sono sotto i riflettori dei media e vengono percepiti come ambasciatrici e ambasciatori dello sport per le persone con disabilità. Chiediamo a tutti, accompagnatrici e accompagnatori, atlete e atleti, di astenersi dal fumare nei luoghi pubblici e di recarsi nelle aree fumatori. Grazie mille!

OGGETTI SMARRITI

Gli oggetti smarriti possono essere consegnati o ritirati presso il LOC nel padiglione 7 dello Stierenmarkt.

ASSICURAZIONE/RESPONSABILITÀ

L'assicurazione è a carico dei partecipanti. La partecipazione all'NSG2026 avviene a proprio rischio e sotto la propria responsabilità. Gli organizzatori, gli sponsor, i partner o i fornitori di servizi dell'evento non si assumono alcuna responsabilità. Ciò vale anche in caso di incidenti, furti e danni a terzi.

NUMERI DI EMERGENZA

SOSWI (Registrazione / Check-In) +41 (0)79 483 87 98
LOC Zug (Centrale operativa) +41 (0)41 220 00 89

VARIE

Non dimenticate di portare con voi una protezione solare adeguata (crema solare e copricapo) o indumenti impermeabili, a seconda delle previsioni del tempo.

Ulteriori informazioni utili – soprattutto sul programma d'intrattenimento – sono disponibili sul sito web del LOC [qui](#).